

# BORUS #1

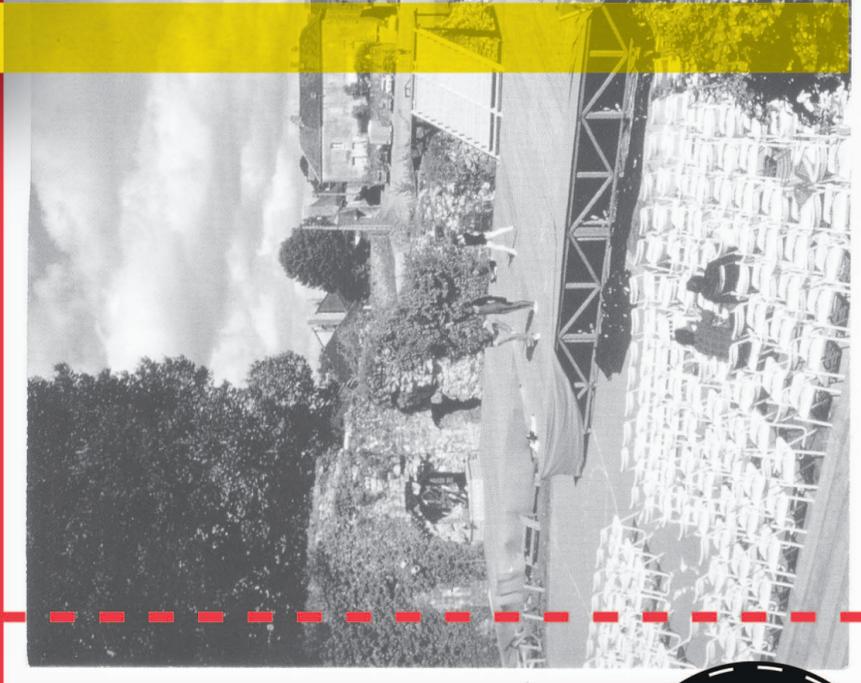
LE FESTIVAL

THÉÂTRE  
de POCHE



## SPECTACLES / CONCERTS / & +

DROMESKO / MAMI CHAN / GABLÉ / MAGNETIX / LÀ OÙ  
LE JOLI COLLECTIF / GÜZ II / THIAZ ITCH / DENIS MARIOTTE  
BONAVENTURE GACON / TERESA ISABELLA MAYER  
ANGELA SCHUBOT & JARED GRADINGER / LAURENT TIXADOR  
JEAN-LUC GUIONNET / L'OCELLE MARE / KVISS BÚMM BANG  
KING PÉPE & HIS CALYPSO COMBO / LARS3N  
GILLES LE GUEN / 2 MANY LULU'S / SIGURÐUR GUNNARSSON  
L. CREFF & C. BAILLY & O. SAUTREUIL / KEVIN AUSSEL



### SE RENDRE À HÉDÉ

- > Hédé est sur l'axe Rennes/St Malo (4 voies)  
Sortie Hédé (20km Rennes / 40 km St Malo)
- > SNCF : Arrêt à Montreuil sur Ille (train Rennes-Saint Malo)  
ou gare de Rennes + Bus Illeneo
- > Bus Illeneo : arrêt Bel Air St Symphorien / Hédé  
départ de Rennes ou Saint Malo (plusieurs trajets / jours)

# BORUS #1

LE FESTIVAL DU THÉÂTRE DE POCHE - HÉDÉ

12/13/14  
A 2011 ÛT  
HÉDÉ (35)

09 81 83 97 20 / [www.theatre-de-poche.com](http://www.theatre-de-poche.com)

BONUS #1 reprend le flambeau de 35 ans de festival à Hédé et vous propose de vivre trois jours d'aventures et de découvertes artistiques. Prolongement estival de notre toute première saison au Théâtre de Poche, BONUS #1 vous donne rendez-vous au coeur du mois d'août avec une quarantaine d'artistes pour un cocktail subtil et original.

Deux partenaires de choix se sont joints à nous, le **sommer.bar** / festival pluridisciplinaire au sein de Tanz im August - Berlin et LOKAL, Festival International de Théâtre de Reykjavik, pour construire ensemble un nouvel espace européen de rencontres entre artistes et citoyens.

BONUS #1 mélange les genres et vous propose des spectacles, des concerts, des expositions comme autant de regards contemporains et créatifs sur notre monde.

Le joli collectif

## SPECTACLES

Théâtre / Danse / OVNI



### LE QUAI DES OUBLIÉS

#### THÉÂTRE DROMESKO

Conception, mise en scène et scénographie : Igor et Violeta Todó-González

SAM.13 & DIM.14 / 21h30 / Durée 1h  
Salle des Sports / 12€ / 8€

Dans ce petit conte impressionniste, une poignée de voyageurs tourment, virevoltent et jouent à vivre sur un long quai de gare d'une ville oubliée. Portés par la musique du violoncelliste Revaz Matchabelli ils créent devant nous une fresque vivante et poétique faite de tous les petits gestes de notre quotidien pour mieux nous accompagner, plus loin, ailleurs...

### WHAT THEY ARE INSTEAD OF

#### ANGELA SCHUBOT + JARED GRADINGER (Allemagne)

SAM.13 & DIM.14 / 19h / Durée 50'  
Théâtre de Poche / 12€ / 8€

Dans un rythme haletant, Angela Schubot et Jared Gradinger cherchent à rejoindre le point ultime où leurs deux corps ne feraient plus qu'un, une unité inconditionnelle.

Un être unique, étrange et hybride, brisant sans cesse leurs propres intimités pour tenter d'en créer une nouvelle. Drôle, poétique, énergique et engagés jusqu'aux limites de leurs capacités physiques.

### SAFARI

#### KVISS BÚMM BANG (Islande)

SAM.13 & DIM.14 / 17h / Durée 50'  
Chapiteau / 12€ / 8€

Assister à un festival peut vite apparaître comme un véritable challenge. En voici quelques exemples : rencontrer les bonnes personnes, savoir comment critiquer un bon spectacle, être capable d'afficher un sourire ambigu au moment le plus opportun et connaître une ou deux anecdotes sur le monde de l'art. Les KVISS BÚMM BANG avec Safari vous offrent l'opportunité de profiter pleinement de tout ce que BONUS #1 peut vous offrir en matière d'Art et de Culture avec 100% de réussite.

### PAR LE BOUDU

#### BONAVENTURE GACON

SAM.13 & DIM.14 / 18h / Durée 1h  
Salle des Sports / 12€ / 8€ / Tout public à partir de 8 ans

On dit de ce spectacle que, choqué ou enthousiaste, personne n'en sort indifférent. On dit que Boudou a déjà sa place auprès des grands clowns de l'histoire du cirque. On parle d'une poésie violente, qui boucscule. On parle d'un clown « à l'état sauvage ». On dit que Bonaventure nous prête pour quelques instants ses yeux de clown grands ouverts sur le monde et qu'on en ressort changé à jamais.

### BRASSERIE

#### LE JOLI COLLECTIF

Texte Koffi Kwahulé / Mise en scène : Enora Boëlle

VEN.12 / 21h & SAM.13 / 19h30 / Durée 1h30  
Chapiteau / 12€ / 8€

Il était une fois, dans un no man's land après une guerre : deux clowns sanguinaires, une meneuse de revue bavaroise et un ouvrier rescapé. Face à eux s'érige une brasserie restée intacte malgré les affrontements. Entre obsession de gloire et d'argent, dérivés hallucinatoires, les quatre nouveaux rois de la bière vont se mener une lutte de pouvoir sans merci pour réussir à remettre en marche la brasserie.

### VENDREDI 12 AOÛT

#### 18H•Inauguration

19H•GÜZ II - Concert  
Place de la Mairie / Gratuit

20H>00H•2 MANY LULU'S - DJs  
Place de la Mairie / Gratuit

20H•BONUS LAB  
Église / Gratuit / 30'

21H•BRASSERIE  
Chapiteau / 12€ / 8€ / 1h30

### SAMEDI 13 AOÛT

14H30•PYGMALION MINIATURE  
Théâtre / 5€ / 30'

14H30, 15H & 15H30•INVERTED VISION  
Place de la Mairie / 5€ / Gratuit

15H•MODESTE PROPOSITION...  
École / 5€ / 30'

16H•PYGMALION MINIATURE  
Théâtre / 5€ / 30'

16H30•MODESTE PROPOSITION...  
École / 5€ / 30'

17H•SAFARI  
Chapiteau / 12€ / 8€ / 50'

17H30•BONUS LAB  
Église / Gratuit / 30'

### MODESTE PROPOSITION...

...pour empêcher les enfants des pauvres d'être à la charge de leurs parents ou de leur pays et pour les rendre utiles au public

#### LE JOLI COLLECTIF

Pamphlet sarcastique de Jonathan Swift  
Mise en scène : Enora Boëlle

SAM.13 / 15h / 16h30 & DIM.14 / 15h / 16h30 / 20h / Durée 30'  
École Abbé Pierre / 5€ / Tout public à partir de 8 ans

À l'heure des trafics d'organes, des bébés médicaments, des mères porteuses qui vendent leurs enfants des millions, des camps de Roms démantelés, ce texte propose une solution radicale qui ne peut laisser indifférent. Le bonheur et la magie de l'enfance deviennent alors une solution économique à la remise en marche d'un pays et à l'éradication des pauvres.



### LE VILLAGE DES PETITES BOUCLES

#### MAMI CHAN

Conception, clavier, voix : Mami Chan

DIM.14 / 14h30 / 16h / 17h30 / Durée 30'  
Théâtre de Poche / 5€ / Tout public à partir de 5 ans

Mami Chan revient à Hédé et décide de retrouver ici, en solo, ses premières amours en mettant en scène ses plus intimes sources d'inspiration : le monde de l'enfance, du souvenir, les sensations qui sont autant de portes vers des mondes inconnus ou oubliés. Telles ces fameuses petites boucles qui ont donné le titre au livre-disque Town of Tiny Loops, paru en novembre 2010, en collaboration avec le dessinateur Blanquet et dont elle s'inspire ici pour ce tout nouveau set poétique et explosif pour toute la famille.



### PRISES / REPRISES

#### DENIS MARIOTTE

SAM.13 & DIM.14 / 22h / Durée 1h  
Théâtre de Poche / 12€ / 8€

Denis Mariotte est, depuis le début des années 1990, le complice de la chorégraphe Maguy Marin. Cette fois-ci, c'est en solo qu'il se présente comme compositeur et interprète d'une performance étonnante où le rythme et son absence y jouent les rôles principaux.

### INVERTED VISION

#### TERESA ISABELLA MAYER (Allemagne)

Création et interprétation : Teresa Isabella Mayer et Marijana Savovska

SAM.13 / 14h30 / 15h / 15h30  
DIM.14 / 16h30 / 17h / 17h30 / 20h / 20h30 / 21h / Durée 25'  
Parcours pour 2 personnes - Place de la Mairie / 5€

Inverted Vision est un parcours interactif où chacun des participants porte d'étranges lunettes inversant totalement la vue. Ces lunettes, par des prismes spéciaux, permettent en effet de se retrouver la tête en bas !  
Proposé plusieurs fois par jour, pour deux personnes à chaque fois, il s'agira de se laisser guider, de lâcher prise, de perdre tous ses repères afin d'envisager d'une manière totalement inédite son environnement et la façon dont on perçoit le monde qui nous entoure.

### BONUS LAB

#### Teresa Isabella Mayer, Marijana Savovska et Robin Lescouët (Allemagne - France)

VEN.12 / 20h & SAM.13 / 17h30 / Durée 30'  
Église / Gratuit

Un laboratoire au cœur du festival. Faire se rencontrer des artistes aux démarches et univers artistiques différents, confronter les points de vue et les expériences dans le but de créer ensemble un objet unique. C'est ce qu'a proposé BONUS #1 à deux artistes allemandes soutenues par le sommer.bar ainsi qu'à Robin Lescouët, membre du joli collectif et musicien.  
En partenariat avec le Musée de la danse / Centre chorégraphique national de Rennes et de Bretagne et le sommer.bar - Berlin.

16H30, 17H & 17H30•INVERTED VISION  
Place de la Mairie / 5€ / Gratuit

17H00•SAFARI  
Chapiteau / 12€ / 8€ / 50'

17H30•LE VILLAGE ...  
Théâtre / 5€ / 30'

18H•PAR LE BOUDU  
Salles des Sports / 12€ / 8€ / 1h

18H30•KEVIN AUSSEL - Concert  
Place de la Mairie / Gratuit

19H•WHAT THEY ARE INSTEAD OF  
Théâtre / 12€ / 8€ / 50'

20H•MODESTE PROPOSITION...  
École / 5€ / 30'

20H, 20H30 & 21H•INVERTED VISION  
Place de la Mairie / 5€ / Gratuit

20H•VENT+CORDE+ECHO - Concert  
Église / 8€

21H30•LE QUAI DES OUBLIÉS  
Salle des Sports / 12€ / 8€ / 1h

22H•PRISES / REPRISES  
Théâtre / 12€ / 8€ / 1h

23H•BAL - Concert + DJ  
Chapiteau / Gratuit



### PYGMALION MINIATURE

#### LÀ OÙ

Conception : Renaud Herbin

SAM.13 / 14h30 / 16h / 17h30 / Durée 25'  
Théâtre de Poche / 5€

Un homme face à la matière à sculpter, un homme au travail, donne naissance à forme humaine, reconnaissable et désirable. Basé sur le mythe de Pygmalion, extrait des Métamorphoses d'Ovide, ce spectacle court, à l'échelle des marionnettes, évoque la naissance du vivant et sa disparition : séparation avec l'objet de désir et mise en abyme d'un autre pour conjurer la mort.

## CONCERTS

### GÜZ II

VEN.12 / 19h  
Place de la Mairie / Gratuit

Ils sont trois vengeurs masqués et se livrent à un show musical populaire pittoresque, inspiré autant par le rock, la surf, le jazz, les musiques de films ou la bossa nova.  
Saxo, banjo, violon, scie musicale, ils ont créé LEUR rock de rue. Des morceaux qui naissent dans une B.O. de Nino Rotta et finissent sauvagement rock même sans électricité.

### 2 MANY LULU'S

VEN.12 / 20h > 00h  
Place de la Mairie / Gratuit

Les DJs Baby Vixen et La Cancale Powers feront monter la température du bar du festival avec leur collection de vinyles d'époque. Rockabilly, surf, yéyé, garage, pop française et soul US seront au programme d'un mix millésimé 50's et 60's.

### THIAZ ITCH

SAM.13 / 18h30  
Place de la Mairie / Gratuit

Crooner et homme orchestre, Thiaz Itch associe mandoline, clarinette ou mélodica à des compositions électroniques dans un esprit rock n' roll. Drôle de mélange créant de nouveaux styles incongrus tel le «raggyppo», on peut dire du toulousain Thiaz Itch qu'il est une comédie musicale anachronique à lui tout seul.

### BONUS PARTY

#### GABLÉ / MAGNETIX / LARS3N

SAM.13 / 23h  
Chapiteau / 12€

Une soirée de concerts ! Les bordelais de Magnetix font partie de la fine fleur du rock garage hexagonal. Sans concessions, ils propulsent une musique sauvage comme un dinosaure qui fait de la moto.

GaBlé, le trio normand ne cesse de faire parler de lui et accumule les dates en France et à l'étranger. Une musique née dans un bric-à-brac d'instruments qui explore sans frontière pop, rock et electro. Une expérience intense et inclassable pour un public de 7 à 177 ans.

Lars3n est un DJ costarmoricaïn qui collectionne les caresses exotiques. Cumbia, kuduro, moombathon, reggaeton, baile funk, dubstep, mélangeant allègrement des rythmes du monde entier à la bassmusic la plus survoltée... Impossible de ne pas danser.

### VENT + CORDES + ECHO

#### JEAN-LUC GUIONNET / L'OCELLE MARE

DIM.14 / 20h  
Église / 8€

Jean-Luc Guionnet est un musicien indiscipliné, multipliant les rencontres avec les instruments et les artistes. Pour BONUS#1 c'est l'orgue de l'église de Hédé qu'il est venu rencontrer pour une pièce improvisée nommée Biais. La musique d'un orgue dans une église est forcément sacrée, l'instrument à vent majestueux et puissant, profitant de la réverbération pour pousser les murs, dématérialise sol, plafond ... et la chaise sur laquelle vous pensiez être assis.

Thomas Bonvalet, L'Ocelle Mare, joue du banjo à six cordes, rythmant du pied cette conversation entre l'homme et son instrument. Ses morceaux, de courtes pièces, évoquent un paysage en mutation, une ville protéiforme faite d'angles impossibles et couverte de mousses humides et de fougères. Un juste équilibre entre les mélodies folk, les silences et les résonances, formant une nouvelle architecture dans l'espace et l'écho de l'église de Hédé.

### Billetterie

Réservations par email et téléphone  
jusqu'au 5 août  
>>09 81 83 97 20  
>>reservations@theatre-de-poche.com  
Règlement par correspondance

Billets en vente  
En ligne [www.theatre-de-poche.com](http://www.theatre-de-poche.com)  
Sur place à partir du lundi 8 août

### Tarifs

Les billets sont à retirer à la billetterie du festival, au minimum 20 min. avant de se rendre sur le lieu du spectacle

Plein tarif : 12€  
Tarif réduit : 8€  
Enfant (- de 12 ans) : 5€

Forfait 3 spectacles ou concerts : 27€ / 21€  
Forfait 5 spectacles ou concerts : 40€ / 30€

Tarif unique pour les petites formes : 5€  
2 petites formes = un spectacle dans les forfaits

Tarifs réduits : moins de 26 ans, demandeurs d'emploi, intermittents, cartes Cozam, groupe de 10 et plus.

### Restauration

Restauration - repas complet ou sur le pouce - et bar du festival  
Place de la Mairie & la prairie :  
à partir de midi

### Camping

Camping gratuit avec douches au stade Maufant

### KEVIN AUSSEL

DIM.14 / 18h30  
Place de la Mairie / Gratuit

Kevin Ausssel est luthier et suivant les pas d'Alfredo Dominguez, poète bolivien et génie autodidacte de la guitare, il est définitivement tombé amoureux de la guitare sud-américaine.

Après plusieurs voyages prolongés en Amérique latine, il revisite la musique sud-américaine au travers de ses compositions.

### LE BAL

#### KING PÉPE & HIS CALYPSO COMBO / GILLES LE GUEN

DIM.14 / 23h  
Chapiteau / Gratuit

BONUS#1, après 3 jours de spectacles, se clôture par un grand bal pour finir tous ensemble le plus festivement possible !

King Pépe & his Calypso Combo est une des rares formations qui tente de faire revivre et résonner les musiques caribéennes : le Calypso et le Mento. Un son authentique qui prend ses racines dans les années 30. Invitation ensoleillée à danser.

Après New York, Manchester, les TransMusicales de Rennes, les fêtes de famille et le bal d'inauguration du Théâtre de Poche, Gilles Le Guen revient pour la soirée de clôture de BONUS #1. Funk, disco, rock, electro des 50's à nos jours, le dancefloor tremble, les jambes des jeunes et des moins jeunes s'agitent jusqu'au bout de la nuit.

## ET AUSSI ...

### GODS

#### SIGURDUR GUNNARSSON (Islande)

VEN.12, SAM.13 & DIM.14 / 12h30>22h  
Ancienne boucherie / Gratuit

Gods est une exposition du photographe Sigurður Gunnarsson réunissant les portraits des huit chefs-prêtres de l'association religieuse Nordique Islandaise (isl. Ásatrú). Cette association est basée sur la mythologie Norse, dominant la Scandinavie et le nord de l'Europe avant sa christianisation. Ils font partie de ce monde existant avant l'émergence du monothéisme en Europe, tout comme les druides dans la culture celte ou bien les oracles de la mythologie grecque.

### 4 PLAQUES ...

#### LOÏC CREFF / CAROLE BAILLY / OLIVIA SAUTREUIL

Sous les arcades du Théâtre de Poche / Gratuit

Le premier est un sérigraphe obsessionnel compulsif, la seconde coloriste rigoureusement géométrique et la troisième illustratrice et sérigraphe. Une collaboration peinte et dessinée qui prendra place sous les arcades du Théâtre de Poche.



### AU BOUT DE HUIT JOURS ...

... on va reprendre notre place

#### LAURENT TIXADOR

SAM.13 & DIM.14 / projections entre 14h30 et 21h30 / Durée 1h  
La prairie / Gratuit

Une caserne abandonnée, occupée par trois squatteurs, c'est l'occasion pour eux de jouer aux soldats avec de vieux équipements militaires et d'élaborer des structures défensives. Ils sont rejoints par une équipe de tournage qui s'installe dans la communauté et adopte leur utopie paranoïaque. Le jeu se transforme alors en télé réalité.

Laurent Tixador est un aventurier de l'art, ses projets ont un propos utopique : réaliser l'impossible, en s'assurant bien que cela n'a rien d'utile.

Ce film est projeté en écho au spectacle Brasserie, ces deux créations partagent en effet les mêmes interrogations sur l'utopie et la cohabitation au sein d'une microsociété.

### LA PRAIRIE

SAM.13 & DIM.14 / à partir de midi  
Place du château

Vous y trouverez la librairie du festival, sa boutique, des stands d'artisans, une guinguette, des activités pour les enfants, quelques transats et la tente-cinéma de Laurent Tixador.



Les concerts de la Place de la Mairie vous sont proposés avec le soutien des commerçants et des artisans de Hédé-Bazouges : Art Karrelage / Agnès Coiffure / La petite porte / Le Garage Delacroix  
Le Bar le Central / Les fées gourmandes / La Pharmacie Chollet / André Menuiserie.

Remerciements : L'ensemble des partenaires du Festival, les équipes de bénévoles et les responsables de sites, les familles qui hébergent les artistes, le Père Yann-Tanguy Kenech'au, le collège Saint-Joseph de Timleniac, la communauté Emmaüs de Rennes-Hédé, TG Viandes, la Ville de Rennes, le Théâtre National de Bretagne, le Musée de la Danse / CCNRB, le Théâtre La Paillette, les Ateliers du Vent, le Théâtre Dromesko, Côté Lumières, Madeleine Daniel, Rodolphe Benchétrit, la Cie OUCS.

Organisation: Le joli collectif - association loi 1901  
Théâtre de Poche - 10 place de la Mairie - 35630 Hédé-Bazouges Tél: 09 81 83 97 20  
Licences d'entrepreneur de spectacle n°11036982 / 2-1018971 / 3-1036983  
Direction : Enora Boëlle, Vincent Collet, Damien Krempf, Robin Lescouët / Presse : Médiation : Geraldine Van Doele  
Administration : Simon Gueuv / Comptabilité : Michèle Collot / Direction technique: Christophe Lecouët / Régie générale: Daniel Riot / Régie du Théâtre: Sylvain Crozet / Régisseurs techniques: Cédric Achenza, Olivier Borde

